

**DA**

**DA**

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 28.10.2004  
KOM(2004)724 endelig

2004/0252(CNS)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om elektronisk registrering og indberetning af fiskerioplysninger og  
om teledetektionsmetoder**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

EU går i spidsen, når det gælder indførelse af moderne teknologi til forbedring af forvaltningen og overvågningen af fiskeriet. Siden 1992 har EU arbejdet på at fremme indførelsen af det satellitbaserede fartøjsovervågningssystem (FOS), der muliggør effektiv kontrol med EU-fiskerflåden, uanset hvor den befinder sig, og med tredjelands flåder, når de fisker i EU-farvande. Efter gennemførelsen af en række pilotprojekter blev det gjort obligatorisk at få installeret fartøjslokaliseringsanordninger for visse kategorier af fartøjer. Med ganske få undtagelser skal alle EU-fartøjer med en længde overalt på over 15 m fra den 1. januar 2005 være omfattet af FOS, og de må ikke fiske, medmindre de er udstyret med en funktionsdygtig anordning, der muliggør positionsbestemmelse via satellit.

Nu stilles der forslag om at tage endnu et skridt i retningen af den moderne teknologi. En rationel udnyttelse af fiskeressourcerne - et af hovedmålene for den fælles fiskeripolitik - forudsætter, at der indberettes nøjagtige oplysninger i rette tid om fiskeriaktiviteterne, f.eks. om, hvor store fangster der opbevares om bord, hvilke arter det drejer sig om, hvor lang tid der er brugt på at fiske, hvilket område fangsterne er taget i, og hvilke redskaber der er anvendt. Disse vigtige oplysninger indsamles i øjeblikket af fartøjets fører, der skriver dem ind i en hæftet logbog. Samme fremgangsmåde anvendes, når fangsterne omlades, landes, transporteres eller sælges.

Disse oplysninger skal digitaliseres for at kunne blive samlet, analyseret og videregivet til de myndigheder, der har ansvaret for at kontrollere eller overvåge fiskeriet. Denne procedure er langsommelig og omkostningstung og indebærer en risiko for skrivefejl, der kan forringe oplysningernes kvalitet.

Kommissionen mener, at et elektronisk registrerings- og indberetningssystem til erstatning for den nuværende manuelle og omstændelige procedure vil gøre indsamlingen af oplysninger mere effektiv og mindre omkostningstung og resultere i mere nøjagtige oplysninger. Det elektroniske system vil blive udformet, således at det letter den administrative byrde for fartøjsførerne og de vigtigste aktører i distributionskæden og forenkler de nationale myndigheders arbejde betydeligt.

Der er i de senere år gennemført en række pilotprojekter vedrørende elektronisk registrering og indberetning af fiskerioplysninger. Nogle er allerede afsluttet med entydige resultater, andre er stadig under gennemførelse. Der er dog ingen tvivl om, at det er muligt at registrere fiskerioplysninger elektronisk. Den nødvendige software er allerede på markedet. Derfor bør der nu vedtages en retsakt, der fastsætter minimumskravene.

Der gennemføres i øjeblikket et internationalt projekt vedrørende sikre og harmoniserede elektroniske logbøger, som tager sigte på at fastsætte de tekniske specifikationer, der kræves i henhold til EU's og tredjelands lovgivning. Specifikationerne vil foreligge i 2005. Kommissionen vil udstede en forordning med henblik på at ændre de gældende bestemmelser om logbøger og registreringskrav i overensstemmelse hermed.

EU kan for at lette indførelsen af denne teknologi yde tilskud til fiskere og til de nationale myndigheder i henhold til beslutning 2004/465/EF<sup>1</sup>, hvilket den før har benyttet sig af til fremme af oprettelsen af fartøjsovervågningssystemerne.

---

<sup>1</sup> Rådets beslutning om EF-tilskud til medlemsstaternes programmer for fiskerikontrol (EUT L 157 af 30.4.2004, s. 114).

Kommissionen foreslår desuden, at fartøjsovervågningssystemet (FOS) anvendes til sporing af fiskerfartøjer, når der er tvivl om, hvorvidt deres fiskeriaktiviteter i et givet område er i strid med en medlemsstats eller EU's lovgivning. Der kan benyttes teledetektionsbilleder til sporing af sådanne fartøjer. Denne teknologi er ikke ny, idet den allerede bruges på andre områder. Der er gennemført pilotprojekter for afprøvning af denne teknologi på fiskeriet med gode resultater. Målet er at kunne sammenligne oplysninger om fiskerfartøjer, der er sporet ved hjælp af teledetektion, med positionsrapporter fra fartøjsovervågningssystemet (FOS). I de tilfælde, hvor fartøjer undlader at indsende positionsrapporter, har fiskeriovervågningscentre mulighed for at undersøge omstændighederne nærmere.

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

### **om elektronisk registrering og indberetning af fiskerioplysninger og om teledetektionsmetoder**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002<sup>2</sup> fastsætter rammebestemmelser, der har til formål at sikre bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik.
- (2) Målene i forbindelse med bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne nås ved at fastsætte betingelser for adgangen til farvandene og ressourcerne, dvs. foranstaltninger, der skal begrænse fangstmængderne og fiskeriindsatsen samt tekniske foranstaltninger vedrørende fangstmetoder, -redskaber og -mængder.
- (3) Hvis fiskerimulighederne skal forvaltes forsvarligt og disse mål skal nås, er det derfor nødvendigt at overvåge fiskeriet på den mest hensigtsmæssige måde. Kontrollen med fangstmængderne sker hovedsagelig ved indsamling af oplysninger om fangster, landinger, omladninger, transport og salg, mens kontrollen med fiskeriindsatsen hovedsagelig sker ved indsamling af oplysninger om fartøjets karakteristika, fisketid og de anvendte redskaber. Fjernovervågningsteknologier gør det desuden muligt for fiskerikontrolmyndighederne at overvåge fartøjers tilstedeværelse i et givet område. En kombination af alle disse metoder øger oplysningernes nøjagtighed.
- (4) I henhold til artikel 22, stk. 1, og artikel 23, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2371/2002 skal Rådet i 2004 træffe afgørelse om forpligtelsen til at registrere og fremsende relevante fiskerioplysninger elektronisk, herunder oplysninger om landing og omladning af fangster og om salgsnotaer, samt om forpligtelsen til at etablere et teledetektionssystem.
- (5) I de seneste år har medlemsstaterne og andre lande gennemført pilotprojekter vedrørende elektronisk registrering og indberetning af oplysninger samt teledetektion. Disse metoder har vist sig at være egnede og omkostningseffektive.

---

<sup>2</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

- (6) Der bør derfor fastsættes betingelser for anvendelsen af elektronisk registrerede og indberettede oplysninger og teledetektionsmetoder til kontrolformål.
- (7) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning vedtages efter Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>3</sup> -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### *Artikel 1*

#### *Elektronisk registrering og indberetning*

1. Føreren af et EF-fiskerfartøj registrerer elektronisk de oplysninger om fiskeriet, der i henhold til EF-lovgivningen skal registreres i en logbog, og sender dem elektronisk til myndighederne.
2. Opgørelserne over fangster landet af et EF-fiskerfartøj og den første salgsnota vedrørende disse fangster registreres elektronisk.
3. Medlemsstaterne opretter de administrative og tekniske strukturer, der sætter dem i stand til at modtage, behandle, krydskontrollere og videresende elektronisk de i stk. 1 og 2 nævnte oplysninger, som er registreret i logbogen, landingsopgørelsen og salgsnotaen.
4. Der vedtages gennemførelsesbestemmelser til stk. 1 og 2 efter proceduren i artikel 30, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2371/2002. I disse bestemmelser må der desuden fastsættes undtagelser fra de forpligtelser, der er fastsat i stk. 1 og 2 i nærværende artikel, hvis det kan godtgøres, at disse forpligtelser ville være en uforholdsmæssig stor byrde for den erhvervsdrivende i forhold til den økonomiske betydning af hans aktiviteter.

### *Artikel 2*

#### *Teledetektion*

1. Medlemsstaterne sørger for, at deres fiskeriovervågningscentre er i besiddelse af den tekniske struktur, der sætter dem i stand til i realtid at sammenholde positionsoplysninger fra de teledetektionsbilleder, der sendes til jorden via satellit, med fartøjsovervågningssystemet, med henblik på at påvise fiskerfartøjers tilstedeværelse i et givet område.
2. Gennemførelsesbestemmelser til stk. 1 i denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 30, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2371/2002.

### *Artikel 3*

#### *Ikrafttræden*

---

<sup>3</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*